

भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

आधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 354ए]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जून 24, 1971/आसाध 3, 1863

No. 354A]

NEW DELHI, THURSDAY, JUNE 24, 1971/ASADHA 3, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 24th June 1971

S.O. 2454-A.—Whereas for the development of export trade of India certain proposals for subjecting Aluminium Chloride, Barium Chloride, Zinc Sulphite, Calcium Carbonate, and Potassium Permanganate, to quality control and inspection prior to export were published as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964, at pages 1949-50 of the Gazette of India—Part II—Section 3—sub-section (ii), Extraordinary, dated the 14th December, 1970, under the notification of the Government of India in the Ministry of Foreign Trade No. S.O. 3941, dated the 14th December, 1970;

And whereas objections and suggestions were invited till the 11th February, 1971, from all persons likely to be affected thereby

And whereas the said Gazette was made available to the public on the 14th December, 1970;

And whereas the objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government, after consulting the Export Inspection Council, being of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India, hereby makes the following amendment to the notification of the Government of

India in the late Ministry of Commerce No. S.O. 1270, dated the 25th March, 1966, namely:—

In the Schedule to the said notification, after serial No. 16 and the entry relating thereto, the following shall be added, namely:—

- “17. Aluminium Chloride
- 18. Barium Chloride
- 19. Calcium Carbonate
- 20. Potassium Permanganate.”

[No. 60(132)/Exp. Insp./65.]

विदेश व्यापार मंत्रालय

अधिसूचनाएं

नई दिल्ली, 24 जून 1971

का० आ० 2454ए—यतः भारत के निर्यात व्यापार के विकासार्थ एलुमिनियम क्लोराइड, बेरियम क्लोराइड, जिंक कार्बाइड, कैल्शियम कार्बोनेट और पोटेशियम परमैंगनेट को निर्यात से पूर्व गुण निबंधन और निरीक्षण के प्रयत्नों करने के लिए कतिपय प्रस्ताव, निर्यात (गुण निबंधन और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की अपेक्षाानुसार भारत सरकार के विदेश व्यापार मंत्रालय की अधिसूचना सं० का० आ० 3941, तारीख 14 दिसम्बर, 1970 के साथ भारत के राजपत्र, असाधारण, तारीख 14 दिसम्बर, 1970 के भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (ii) के पृष्ठ 1949-50 पर प्रकाशित हुए थे ;

और यतः ऐसे सभी व्यक्तियों से, जिनका उनसे प्रभावित होना संभाव्य था 11 फरवरी, 1971 तक आक्षेप और सुझाव आमंत्रित किए गए थे ;

और यतः उक्त राजपत्र 14 दिसम्बर 1970 को जन साधारण को उपलब्ध करा दिया गया था;

और यतः उक्त प्राकृप पर जनसाधारण से प्राप्त आक्षेपों और सुझावों पर केन्द्रीय सरकार ने विचार कर लिया है ;

और यतः उक्त प्राकृप पर जन साधारण से प्राप्त आक्षेपों और सुझावों पर केन्द्रीय सरकार ने विचार कर लिया है ;

अतः अब , केन्द्रीय सरकार, निर्यात (गुण निबंधन और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, निर्यात निरीक्षण परिपत्र में परामर्श करने के पश्चात्, अपनी यह राय होने पर कि भारत के निर्यात व्यापार के विकासार्थ ऐसा करना आवश्यक और समीचीन है, भारत सरकार भूतपूर्व वाणिज्य मंत्रालय की अधिसूचना सं० का० आ० 1270 तारीख 25 मार्च, 1966 में एतद्वारा निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना की धारा 11 में, क्रम संख्या 16 और उससे संबंधित प्रविष्टि के पश्चात् निम्नलिखित जोड़ा जायगा, अर्थात् :—

- “ 17 एलुमिनियम क्लोराइड
- 18 बेरियम क्लोराइड
- 19 कैल्शियम कार्बोनेट
- 20 पोटेशियम परमैंगनेट’

[सं० 60 (132)/नि० नि०/65]

S.O. 2454-B.—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963, (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Export of Inorganic Chemicals (Inspection) Rules, 1966, namely:—

1. These rules may be called the Export of Inorganic Chemicals (Inspection) Amendment Rules, 1971.

2. In the Schedule to the Export of Inorganic Chemicals (Inspection) Rules, 1966, after serial No. 16 and the entry relating thereto, the following shall be added, namely:—

- “17. Aluminium Chloride
- 18. Barium Chloride
- 19. Calcium Carbonate
- 20. Potassium Permanganate.”

[No. 60(132)/Exp. Insp./65.]

का० प्र० 245 4बी.—निर्यात (गुण नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, अकार्बनिक रसायन (निरीक्षण) निर्यात नियम, 1966 में आगे और संशोधन करने के लिए एतद्द्वारा निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. इन नियमों का नाम अकार्बनिक रसायन (निरीक्षण) निर्यात संशोधन नियम, 1971 होगा
2. अकार्बनिक रसायन (निरीक्षण) निर्यात नियम की अनुसूची में, क्रम संख्या 16 और उससे संबंधित प्रविष्टि के पश्चात निम्नलिखित जोड़ा जायगा, अर्थात् :—

- “ 17 एलुमिनियम क्लोराइड
 18 बेरियम क्लोराइड
 19 कैल्शियम कार्बोनेट
 20 पोटेशियम परमैंगनेट।”

[सं० 60 (132)/नि० नि०/65]

S.O. 2454-C.—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the late Ministry of Commerce No. S.O. 1272, dated the 25th March, 1966, namely:—

In the said notification, in Schedule II, after serial No. 16 and the entry relating thereto, the following shall be added, namely:—

- “17. Aluminium Chloride
- 18. Barium Chloride
- 19. Calcium Carbonate
- 20. Potassium Permanganate.”

[No. 60(132)/Exp. Insp./65.]

K. S. BHATNAGAR, Jt. Secy,

का० प्र० 2454 सी.—निर्यात (गुण नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, (1963 का 22) की धारा 7 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार भारत सरकार के

भूतपूर्व वाणिज्य मंत्रालय की अधिसूचना सं० का० आ० 1272, तारीख 25 मार्च, 1966 में एतद्द्वारा निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात् :-

उक्त अधिसूचना में अनुसूची 2 में क्रम सं 16 और उससे सम्बंधित प्रविष्टि के पश्चात् निम्नलिखित जोड़ा जाएगा, अर्थात् :-

- “17 एलुमिनियम क्लोराइड
18 बेरियम क्लोराइड
19 कैल्शियम कार्बोनेट
20 पोटेशियम [पर्मैंगनेट]”

[सं० 60/(132)/नि० नि०/65]

के० एस० भटनागर, संयुक्त सचिव ।